

Festa Major de Cassà de la Selva

TALLERS

*altaveus,
aparats de radio, amplificadors,
impresores, minivats i pla
ota mma d'alluminat.*

Any

1932

NEUMÀTICS :: *Recanvis - Bateria - 25* Accessoris :: Lubrificants :: *Grasses*

Stock permanent de les marques

GOODYEAR - FIRESTONE - PIRELLI - MICHELIN

a les millors condicions i preus

RECAUXUTATS

VULCANITZACIÓ

Transformació de rodes

Neumàtics d'ocasió

garantia absoluta en totes les operacions

CONSULTI A

TALLERS 'HERPU'

(A. BOER)

Ronda Dr. Robert, 35 - Telèfon 201 - **GIRONA**

TALLER DE REPARACIÓ
D' AUTOMÒBILS

EXCELENT SERVEI DE TAXI

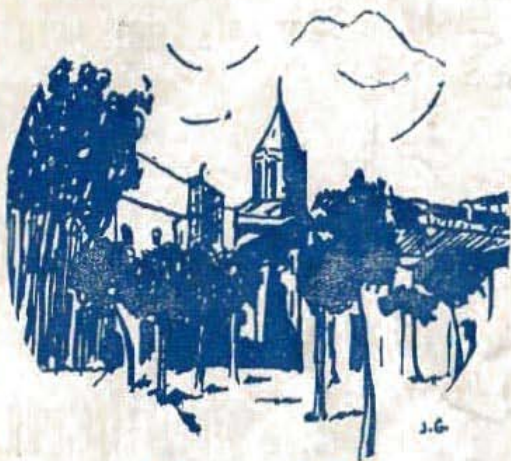
M. Sadurní

Per a obtenir un bon ajustatge del
vostre cotxe, porteu-lo a aquest Garatge

COMPRA I VENDA
D'AUTOMÒBILS LLOGUER

AVINGUDA PI I MARGALL, 27
CASSÀ DE LA SELVA

C O N V I T



Plaça Anselm Clavé

El plàcid endormiscament, habitual en el nostre quotidià viure vilatà, va esvaint-se. Noteu arreu una fretura gens dissimulada d'aconseguir quelcom ansiosament esperat.

Façanes emblanquides de bell nou; acurat endreçament

arreu; «kikirikis» escadussers, desesperats i estridents que delaten més de una cassola ben agençada; continuat tragi de modistetes enlestint noves i boniques gales; rialles fresques i cristallines i els xiuxiueigs, a cau d'orella, de les nostres donzelles. Quin enrenou! Tot plegat ens diu la proximitat d'algun aconeteixement.

I bé, si; és la nostra Festa Major que és arribada. És l'esplai anual de les nostres cabòries. Són els dies en que fem un «va-i-tot» per tal de ben obsequiar els familiars i amics forans que vénen a reveure'ns.

No dubtis, doncs, amic foraster, vina com en anteriors anyades que és per tu que la vila s'engalana; que serà també per tu que pararem bona taula i serà en obsequi teu que les nostres damisel·les vestiran ses millors gales. Per tu, farem saraus i ballades i a la Plaça hi acoblarem cantaires que et parlin a l'ànima.

C. D.

10
Vi blanc,
suau i sec

**J.
Almeda**

PIRENEU MARÍTIM

S E L V A
D E M A R

19
**Productes
derivats del porc**

**Josep Albertí
Lapedra**

Campllonch
(Girona)

Tintoreria **LOS MIL COLORES**

Especialitat en rentats en sec

Dols a les 24 hores

REPRESENTANT:

JOAN SALGAS

Emili Castelar, 47

Cassà de la Selva



FESTA MAJOR

ALBERT, deixant el poble, es posà a caminar cap a la muntanya, i féu el camí depressa perquè tenia ganes d'estar sol, allunyat del xivarri d'una Festa Major vilatana. Sentia l'estrany desig de deixar darrera seu tot aquell esbojarrament de la festa, i, encara endur-se'n el ròssec del camí.

FARMACIA

LABORATORI

Joan Gener Roca

PERFUMERIA — PRODUCTES FOTOGRAFÍCS — OXIGEN PUR

F. Galan, 11

CASSÀ DE LA SELVA

Joan Dausà

SASTRE



CASSÀ DE LA SELVA

ROBES DE NOVETAT

Loreto Gispert, Vda. Rabasedas

VESTIDETS PER A INFANTS

Emili Castelar, 45

Cassà de la Selva

I caminà més depressa; però així i tot, l'atraparen, com una riallada irònica, les notes desesperades d'uns instruments metàlics. Albert es girà, i fità l'esguard a l'envelat que s'alçava al bell mig de la plaça amb els virolaments de les teles llistades i els gallarets en els pals.

Albert, des d'allà dalt, dominava tot el poble. Sota seu, les cases s'estrenyien les unes amb les altres, talment com velles porugues; de tant en tant l'espai alegroi d'un jardí trencava aquella monotonia, posant una clapa de verdor en la uniformitat terrosa; els carrers restaven rolitaris, donant la dolorosa sensació d'un èxode.

En mig d'aquesta contemplació, un pensament feri com un glavi l'Albert.

—Ara, Joana deu trobar-se a l'envelat.

Això el feu emprendre novament el camí més depressa encara, Però no podia allunyar aquell pensament maleït. Veia a Joana en l'envelat, dansant joiosa, clavats els ulls en la faç del sarauista, i

Agència de Transports

Joaquim Isern

Emili Castelar, 12

Cassà de la Selva

Josep Pla & Fills

CONTRACTISTES D'OBRES

RECADER
diari a Barcelona
en camió

&

S'accepta tota classe de
càrrega, compres totes
les poblacions del litoral

&

SERVEI A DOMICILI

&

Es garantiza el transport
sense cap merma

CONSTRUCCIONS
I REPARACIONS
DE TOTA MENA

:: ESPECIALITZATS EN ::
CONSTRUCCIONS BASA-
DES EN LA TÉCNICA MÉS
:: :: :: MODERNA :: :: ::

AVINGUDA PI I MARGALL, 22

Cassà de la Selva

Emili Cabarrocas

CASSÀ DE LA SELVA

Encàrrecs - Cassà: Emili Castelar, 11 - Major, 6

Barcelona: Pl. Comercial, 10 - Tel. 16682 - Petxina, 5

SALVADOR MATAS

Representant de les acreditades màquines
de cosir **WERTHEIM RÀPIDA, S. A.**

:: :: Les que cusen i broden millor :: ::

Provincial, 81

CASSÀ DE LA SELVA

oferint-li com un goig de temptació la flor roja dels seus llavis. I aquella música estrident de cornetins se li ficava al cervell.

Per distreure's contemplà el paisatge; a tota vora de camí s'estenia la vinya, amb els pàmpols groguejants, els ceps retorts com una maledicció, i el raïm ros. De tant en tant, es trobava escampada una sinia, amb la seva roda de catúfols parada. Més tard es veia alguna masia amb la porta closa.

Tot aquest aire reposat i de beatitud que es respirava en el paisatge no va ésser prou per esbandir-li el record de Joana.

Ara—pensava Albert—aquella festa major venia a posar-li un entrebanc en el seu camí. Joana era la dolça amiga que insospidament havia trobat en la seva estada en el poble. Era la companya que fa més amables els dies roents de l'estiu, perquè ofereix l'ombra dels cabells, i dels ulls negres, i la frescor del riure ple de sonoritats. Per això, li feia mal el pensar que era el deliri foll de la festa, que allunyava Joana d'ell. I l'allunyava perquè no sabia—ni el seu esperit volia—entrar en un envelat i oferir el braç a una noia.

AGÈNCIA DE TRANSPORTS

VICENS CALDAS

Serveis ràpids a l'interior

Transport convitats amb el carril de Sant Feliu a Girona

ACURAT SERVEI

Estanislau Figueras, 33

Cassà de la Selva

Bosch i Codolà

BANQUERS

CASSÀ DE LA SELVA

INDUSTRIA, 39

TÈLFON 11

INSCRITS EN LA COMISSARIA DE LA BANCA PRIVADA

OPERACIONS QUE REALITZEN

Compra-venda de valors — Subscripcions a Emprèstits — Informacions financeres — Custòdia de valors — Cobrament i descompte de cupons — Ordres de Borsa — Girs — Descompte de paper comercial, nacional i estranger — Comptes corrents — Comptes d'estalvi, coneguts per «Caixa d'Estalvis» — Dipòsits en efectiu amb interès, i demés operacions relacionades amb la BANCA i BORSA

Casa honorada pel públic, per la
Compra-Venda de Valors

per la seva escrupulositat, reserva i especialitat
en aquest ram de les seves activitats

CORRESPONSALS del «BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, S. A.»

MEMBRES del «SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA, S. A.»

del «SINDICATO EMISOR DE ESPAÑA, S. A.» i de la

«ASOCIACIÓN DE BANQUEROS DE BARCELONA»

MODES

Germanes Domingo

CASSÀ DE LA SELVA

PERFUMS

JOAQUIM COSTA, 22

Però, a la giragonya del camí, Albert ha trobat Joana que venia duent un feix de roses.

Albert ha quedat confós, i porugament li ha dit:

—Pensava que fores a l'envelat.

Joana en sentir això s'ha enrogit tota ella.

—Per què ets tan cruel Albert, en dir-me això?

Després, tots dos han reprès el camí de la vila. La tarda moria lentament, en el cel apuntaven les primeres estel·les i l'envelat era encès com un rubí.

Joana ha tornat a preguntar.

—Per què ets tan cruel?

—Perquè em feia mal endevinar-te en un ball... perquè t'estimo massa...

Joana ha pres una rosa del feix que duia i ha dit:

—Té una rosa, Albert.

I unes notes estridents han arribat fins a ells amb una gosadia desvergonyida.

I. R. G.

PERRUQUERIA PER A SENYORES

Maria Gelabertó i Barceló

PERMANENTS

Especialitzada en ondulació a l'aigua

Salmeron, 6

CASSÀ DE LA SELVA

NOVA MÀQUINA DE BATRE

CHAMPION

DE
JOSEP SUÑER
FERRER

Peratallada

Passeu els vostres encàrrecs a
VIDAL SERRA
de Fornells de la Selva

TEIXITS

MERCERIA

Josep M.^a Pascual

Assortits selectes en gèneres per a Senyora — Últimes creacions de la moda
Les millors marques en articles en blanc, color i negre

Stock variat en Gèneres de Punt

Articles nous per a Camiseria

ZÉFIRS : PANAMÁS : SAMIBÉ : SEDES : PERCALS

PREUS INCOMPATIBLES

NOTES LOCALS

Comentant el desenvolupament de la vida política del nostre poble, diem l'any passat en aquestes pàgines, arran de la rescent constitució dels Centres «Acció Social» i «República Federal» que per ben acontentar-nos calia sapiguer avançar acompassadament, però amb pas ferm, per el camí emprès.

Analitzant, avui, la tasca feta, trobem que tant «Acció Social» amb les seves conferències i vetllades, com el «República Federal» amb el seu curset de Gramàtica Catalana, com també en conferències, han sapigut aguantar perfectament l'impuls donat en constituir-se. De remarcar, en els dos Centres, la conferència pro-Estatut.

De una escissió haguda en el «Centre Federal», motivada per pur apoliticisme, nasqué el «Centre Cassanenc» amb l'únic fi de proporcionar als seus Socis, un lloc de reunió i sà esbargiment.

Paulatinament anem desllindant en els seus camps respectius, els diferents idearis.

Recentment és el Cens del Partit Catalanista República que ve a enriquir el nostre mosaic polític local, concretant-nos, sots el lema del partit, la seva orientació política i també cultural a la superació ideològica dels individus i col·lectivitats d'ambdós sexes.

Com a model de convivència política volem esmentar el Centre d'Unió Republicana on són domiciliats els Censos dels Partits Radical, Federal, Ca-

FARMACIA RIBAS

CENTRE D'ESPECÍFICS

LABORATORI D'ANÀLISI

LABORATORI D'ESPECIALITATS

Plaça de les Castanyes - Telèfon 144 - GIRONA

Hotel Estrella

FERRARONS, 5

MADOIXA BAIXA, 718

OLOT

TELÉFON 2

CONFORT MODERN — AIGUA CORRENT EN TOTES LES HABITACIONS
CALEFACCIÓ CENTRAL — CUINA SELECTA — IMPORTANTS REFORMES
TRACTE FAMILIAR — COTXE A L'ESTACIÓ A TOTS ELS TRENS

PROPIETARI:

SEVER MESTRES

*Per BALLS de RAMS
TOIES i ARTICLES
per a FESTES
DIRIGIU-VOS A*

RICARD DURAN

Ferrándiz i Bellés, 4, 2.^m-2.^o

ENCÀRRECS:
ESTANC DE LA RAMBLA
GIRONA

talanista Republicà, Radical Socialista i Esquerra Republicana de Catalunya (de recent constitució).



Volem no passar per alt la tasca que ve fent l'Ateneu Cultural, que amb el principi bàsic de cultura desentrotlla una acció plausible, més que més essent com són els iniciadors, de modesta condició social.

Aquests dies cel·lebrarà en el seu local una exposició de pintures d'artistes nostres, que podrem fruïr gràcies a la seva iniciativa i a la generosa aportació dels expositors senyors Casabó, Gener, Ragolta i Marlés.

No descuidant la part educativa, ve organitzant curssets d'Esperanto i Gramàtica Catalana, conferències, converses, etc.... i formant una biblioteca seleccionada, a mida de les seves possibilitats.



Hem complert la nostra missió informativa.

A nosaltres, plenament satisfets del ritme polític-cultural seguit de l'any passat ençà, pel nostre poble, no ens queda més que dir-vos:

Cassanencs, avant i no defalliu!

C. D.

COLÓNIES :: QUINES :: LOCIONS
EXTRACTES

FÀBRICA DE PERFUMERIA

CASAS

Fàbrica i Despatx: Figuerola, 26

G I R O N A

FARMACIA I CENTRE D'ESPECÍFICS

J. Vallès Roca

Fòrmules preparades amb medicaments d'origen

ESPECÍFICS NACIONALS I ESTRANGERS

INJECTABLES, SÉRUMS i VACUNES

PERFUMERIA i ORTOPÈDIA

Carme, 10 (prop de la parada d'autos «La Cassanense»)

GIRONA

Un LLEIXIU de qualitat,

senyora ?

No busqui. Provi el

LLEIXIU BERENGUER

Marca

El Guerrero

i no en gastarà d'altre

ÉS EL DE MÉS RENDIMENT!!!

PROGRAMA DE FESTEIGS

DIA 21

Tarda a les 5.—Sessió de cinema sonor en el «Kursaal».

Nit a les 8.—Repic general de campanes.

A les 9.—Audició de sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé i gran sessió de cinema al «Kursaal».

DIA 22

Mati a les 10.—Repartiment de bons als pobres de la Vila.

A dos quarts d'11.—Solemne ofici a l'església Parroquial en honor de la Santíssima Trinitat cantat per la Capella i Escolania.

A dos quarts de 12.—Sardanes davant el «Centre d'Acció Social».

A les 12.—Sardanes a la Plaça de la República.

Tarda.—Obertura, en l'«Ateneu Cultural», de l'Exposició de Pintures dels artistes locals senyors Casabó, Gener, Ragolda i Marlés, amb assistència de les autoritats de la vila.

Radio-Electricitat

REPARACIONS

Electrificació d'aparells • Aplicacions gramofòniques
Aparells usats • Compra-venda • Canvis, etc.

Joaquim Pla

Alumne diplomad de la «L.L. Cooke Schools de Chicago» U.S.A.

La màxima economia : Rapidesa en tots els treballs

La garantia de les reparacions és allargada fins un any

Carme, 44, 1.^{er} - 1.^a • GIRONA

FÀBRICA DE PASTES
PER A SOPA

Vídua de

Lluís Montmany

Especialitat en PASTES EXTRA
i CELOFANA, les quals són exigides
per les persones de bon gust



Si no haveu provat encara les pastes de la Casa

MONTMANY

feu-ho i us convencereu de la seva qualitat



Tota persona de bon paladar
és assídua consumidora de les pastes
que fabrica aquesta CASA

Proveu-les!

ARENYS DE MAR

A dos quarts de 3.—Grans Concerts instrumentals en les Societats «Centre Unió Republicana», «Centre Cassanenc», «Centre d'Acció Social» i «Centre Republicà Federal».

A les 3.—Selecte funció de varietés en la «Sala Galà».

A dos quarts de 4.—Interessant Partit de Futbol, entre els primers equips C. D. CASSÀ i C. E. SANTPOLENC, de S. Pol de Mar.

A les 4.—En l'Església Parroquial, cant de vespres i processó de la Santa Espina.

A la mateixa hora.—Lluit Ball de Tarda a l'Envelat de les Societats «Centre Unió Republicana» i «Centre Republicà Federal».

A les 6.—Sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé.

Nit a les 8.—Concert al Passeig Vilaret.

A dos quarts de 10.—Extraordinària funció de Varietés a la «Sala Galà».

A les 10.—Concerts als Centres «Cassanenc», «Republicà Federal», «Unió Republicana» i «Acció Social».

A les 11.—Sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé.

A les 12.—Lluits Balls en els Eovelats dels Centres «Unió Republicana», «Republicà Federal», «Cassanenc» i al saló del «Centre d'Acció Social».

X O C O L A T E S

R E G I N A

És una marca de qualitat

Demaneu-la en tots els bons establiments

F A B R I C A N T :

Joan Sabater

Sant Feliu de Guíxols



FESTES DE SANTA ESPINA

Dies 22, 23 i 24 Maig

1932



VICENS CÁ
GIRONA
Telèfon 264

Força, 1

Classes passives — Quintes — Contribucions i Impostos — Aigües
Mines — Drets reals — Registre automòbils — Llicències de caça,
armes i pesca — Passaports — Certificats d'últimes voluntats —
Assessoria i treballs referents a balanços per a la tributació de Societats
i particulars en la nova contribució sobre utilitats — Tributació de les
Fàbriques d'Electricitat i Empreses de Transports — Gestió adminis-
trativa d'assumptes municipals i representació d'Ajuntaments — Tarifes
especials d'abonaments per a particulars i Societats

Josep Com

Emplaçament dels envelats:
d'Abril a E



panoràmica

COBLES
Apartat 1

Delegació del
BANC VITALICI D'ESPANYA

La primera i més antiga
la vida —

Assegurances vida en totes les seves combinacions — Reventes vitalícies — Assegurances marítimes, terres i de valors — 182.554.336'87 pesetes és la suma pagada als seus assegurats des de la seva fundació

Companyia Nacional d'Assegurances sobre la vida — Fundada en l'any 1880

Subdirecció de COVADONGA, S. A.
Companyia d'Assegurances sobre

Assegurances marítimes, terres i de valors — 6.889.732'16 pesetes és la suma pagada a llturs assegurats fins a 31 Desembre 1930

**ELEMENTS
COOPERADORS:**

En les funcions religioses:
Escolania i capella parroquial

En les sardanes:
Cobles: **La Principal** i **La Unió**, d'aquesta, contractades pel magnífic Ajuntament, **La Selvatana** i **La Principal, de La Bisbal**

En concerts i balls:
La Selvatana, d'aquesta; **La Principal**, de La Bisbal; **La Unió Artística**, de Barcelona; **Planes**, de Martorell; contractades respectivament per les Societats «Centre Republicà Federal», «Centre d'Acció Social», «Centre Cassanenc» i «Centre d'Unió Republicana»

Adornistes:

, de Girona, en l'envelat dels Centres Unió Republicana i Republicà Federal. •
Martí Dalmau, de Cassà, en el Saló de Festes del Centre d'Acció Social
Josep Comes, de Girona, en l'envelat del Centre Cassanenc.

Els dels Centres Republicà Federal i Unió Republicana, en l'Àvinguda del 14 del Centre Cassanenc, en la Plaça de Mossèn Jascint Verdaguer

DIA 23

Mati.—Celebració de la Festa de Sant Joan Baptista de la Salle, en el Col·legi de Sant Josep.

A les 8.—Missa de Comunió General, amb assistència dels congregants i antics alumnes, amb plàtica preparatòria pel Reverend JOAN SANS.

A les 11.—Ofici en honor a Sant Joan Baptista de la Salle cantat per la Capella Parroquial i Panegíric del Sant pel Reverend JOAN SANS.

A dos quarts de 12.—Sardanes davant «Acció Social».

A les 12.—Sardanes a la Plaça de Mossèn Cinto Verdaguer.

Tarda a les 3.—Varietats a la «Sala Galà».

A la mateixa hora.—Concert en l'Envelat de les Societats «Centre Republicà Federal» i «Centre Unió Republicana».

A dos quarts de 4.—Cursa ciclista, elevació de globus i altres festeigs en el pati del Col·legi de Sant Josep.

A les 4.—Concert en l'Envelat del «Centre Cassanenc» i Ball al Saló d'«Acció Social».

A les 6.—Sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé.

Nit a les 8.—Serenada al Passeig Vilaret.

A dos quarts de 10.—Extens programa de varietats en la Sala Galà.

Tintoreria CERQUEDA

Aquesta casa accepta tota mena de treballs pertinents al ram, en la seguretat de complaure els seus clients per la pulcritud en que deixa els seus encàrrecs

DOLS I ENCÀRRECS DE COMPROMÍS SÓN COMPLERTS A LES 24 HORES

Rentats en sec - Especialitat en colors a la mostra

Rambla Vidal, 34

Sant Feliu de Guíxols

Josep Horta

Quan necessiteu un

M O B L E

pel vostre aparell de

R A D I O

encarregueu-lo a aquesta casa
la qual fa des de el més senzill
fins a complaure els capricis
més exigents

No deixeu de visitar aquesta casa
si voleu adquirir un bon moblatge
Trobareu sempre una immillorable
varietat en models

Preus incompatibles

Exposició i vendes: Emili Castelar, 24 i Nou, 15 i 17
Tallers: Girona, 2

CASSÀ DE LA SELVA

A les 10.—Concert a les respectives Societats

A les 11.—Sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé.

A les 12.—Grans balls de Societat en el Saló del «Centre d'Acció Social» i en els envelats del «Centre Cassanenc» i al del «República Federal» «Unió Republicana».

DIA 24

Mati a dos quarts de 12.—Sardanes davant l'estatge del «Centre d'Acció Social»

A les 12.—Sardanes al Passeig Vilaret.

Tarda a les 3.—Concert al «Centre Unió Republicana»

A la mateixa hora.—Variat programa de varietés a la «Sala Galà».

A les 4.—Concert al «Centre d'Acció Social».

A la mateixa hora.—Grans balls de tarda en els Envelats.

A les 6.—Selectes audicions de sardanes a la Plaça Anselm Clavé.

Nit a dos quarts de 10.—Funció de varietés a la «Sala Galà».

A les 10.—Escullits concerts en els Centres «República Federal», «Cassanenc», «Acció Social» i «Unió Republicana» respectivament

A les 11.—Sardanes a la Plaça d'Anselm Clavé.

A les 12.—Balls extraordinaris en els envelats i saló de les respectives Societats.

ESPARDENYERIA

Basar ¹⁰95 cèntims
de tot a

Josep Sagrera

Fermí Galan, 2

CASSÀ DE LA SELVA

119
Queviures i Ultramarins

Enric Vinyolas Avelií

Grans :: Farines :: Despulles :: Garrofes

Adobs químics

Superfosfats

Nitrats i Potasses de la casa Cross

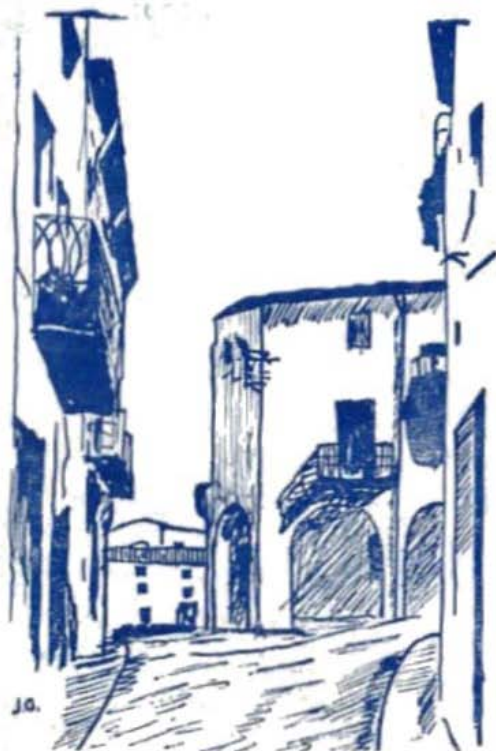
Ciments Ràpid i Lent

Guix : Calç Hidràulica : Grassa



Salmeron, 1, 8 i 10

CASSA DE LA SELVA



10.

NOTES :

- L'Exposició de pintures a l'«Ateneu Cultural», estarà oberta al públic tots els dies de la Festa.
- Les Societats i Empreses repartiran programes de mà pels seus respectius festeigs.
- La Companyia del carril Sant Feliu-Girona establirà servei extraordinari pels dies de la Festa. Vegis horaris en les guixetes respectives.
- Així mateix la Companyia d'Autòmibus «La Cassanense» establirà un continuat servei entre Cassà i Riudellots i Girona.

CASA BALTÀ

és La que presenta els assortits més abundants
La que serveix els gèneres de millor qualitat
La que té sempre els preus més reduïts
I la més important de Barcelona en

NOVETATS PER A SENYORA

CASA BALTÀ

Banys Nous, 11 - Cecs Boqueria, 8

BARCELONA

Construccions

Reparacions

Francesc Negre

MESTRE D'OBRES

Carrer de la Pau, 7 Cassà de la Selva

NOVA BATEDORA

CHAMPION

DE

JOSEP SUÑER FERRER

Peratallada

Apreseu-vos a passar els vostres encàrrecs a

JOSEP GIRONÉS

de RIUDELLOTS DE LA SELVA

CONFECIONS

NOVETATS

TEIXITS

Suc. de Maria Pont Vda. Baus

Especialitat en camises a mida

Garcia Hernandez, 11

Cassà de la Selva

La pregunta de Maria-Elena

LA tarda s'escola lenta i suau; sembla que la serenor del cel s'hagi encomanat a la terra i cada cosa tingui un pregon encis de dolcesa. El camí silenciós, que com una cinta blanca s'allunya en mig de la verdor dels marges; els camps, harmonia de colors vius; la muntanya amb les oliveres retortes i la casa groguejant; la capelleta tota emblanquinada de nou, amb unes campanes diminutes que semblen fetes per a tocar-les els aucells; i el redòs amable de la font, on el rajar de l'aigua diu l'encantament de l'hora.

Maria-Elena corre pel camí que va a la font, amb una braçada de ginesta. Maria-Elena té en els ulls, verdosos, immensos, una viva flameta de desig. En arribar a la font, mulla la ginesta, i en sentir en les seves mans la frescor de l'aigua, tota ella experimenta un fricament deliciós.

TENDA DE BEGUDES I MENJARS

Ceferino Casals

Dispenses a preus mòdics

Ocata, 7

CASSÀ DE LA SELVA

TOTA MENA D'OPERACIONS
DE BANCA I BORSA
CAIXA ESPECIAL
PER A DIPÓSIT DE VALORS

Jubert i Presas

BANQUERS

CASSÀ DE LA SELVA

F. GALAN, 9

TELÉFON 8

HORES DE DESPATX:

De 9 $\frac{1}{2}$ a 12 $\frac{1}{4}$ i de 15 a 17

Capital: 500.000 pessetes

Caixa d'Estalvis

En Llibretes fins a 10.000 ptes.
interès al quatre per cent anual

Corresponsals del Banc d'Espanya, per a aquesta
plaça i Llagostera

FERRETERIA
LAMPISTERIA
EXPLOSSIUS
CRISTALLERIA
FERRAMENTES
VIDRES
METALLS
MATERIAL ELÈCTRIC
ARTICLES SANITARIS

Després, retorna al camí i va cap a la ciutat.

En la blavor serena del cel passen estols de coloms, que hi posen una taca de blancor. L'aire sembla que dugui múltiples odors, com si l'aroma de cada cosa fos duta per l'oreig. El sol, cap a la posta, posa un polsim d'or a les pedres de la vella ciutat, que es veu al lluny. El misteri de l'hora sembla volar en l'aire com un boralló d'inquietud.

Maria-Elena, somniosament, esguarda al lluny, amb un esguard perdut; entorna els parpres com si la flaire de la ginesta—que duu com un feix de llum—i l'encantament de l'hora l'haguéssin encisada.

Per què l'Enric va dir-me que m'estimava?...—pensa Maria-Elena. I va repetint la pregunta a cada cosa.

En tant, el sol, tombant rera la carena, marca ratlles sanguinoses en el cel, i el misteri de l'hora—que sembla volar per l'aire com un boralló d'inquietud—va teixint en l'esperit de Maria-Elena la dolça terenyina de la melangia.

CASA MAGALDI

Telèfon 164

Magatzem i obrador: Avinguda 20 de Juny

Plaça Marquès de Camps, 18

G I R O N A

電話號碼

BECERRA

S A S T R E

PLAÇA ANSELM CLAVÉ, 26
CASSÀ DE LA SELVA

電話號碼

AGÈNCIA DE TRANSPORTS

Josep Juncà Planas

SERVEI A L'INTERIOR DE LA POBLACIÓ

VENDA DE CARBONS VEGETALS

REPARTIMENT A DOMICILI

Carrer Provincial — CASSÀ DE LA SELVA

CONFITERIA

DROGUERIA

COMESTIBLES

Josep M.^a Adroher

DOLCERIA

REBOSTERIA

VINS I XAMPANYS

Dolors, 6

CASSÀ DE LA SELVA

II

Maria-Elena corria pel jardí amb un feix de roses. Els seus cabells eren plens de llum, i les ninetes dels seus ulls verdosos brillaven com dues esmeragdes. Ha anat al brollador i ha mullat les roses, però, en veure's en l'espill de l'aigua, ha exclamat:

—Mira, Enric, tinc la cara tota envermellida. Veus el córrer tant?

I la seva veu, sentida a través del murmuri del brollador, esdevenia tota cristallina.

Recolzada en la pedra del diminut estany, Maria-Elena es reflectia, amb una bella complaença, en el mirall de les aigües. Les trenes penjant, les roses apretades contra el pit, encreuades les mans, fines i delicades, damunt la blancor sedosa de los flors, i encara, el fons del cel tot blau per auriolar-la de meravella.

Enric s'ha adonat que Maria-Elena era més formosa, que semblava tota transfigurada; ha sentit com una emoció l'anava posseint, i tremolosament, li ha dit:

FONDA COMERÇ

Antiga Casa BARRETINA

Vídua J. ABELLÍPlaça Anselm Clavé, 30
Carrer Garcia Hernandez, 10

Cassà de la Selva

Armeria Ferreteria Quincalla

J. BERDALET

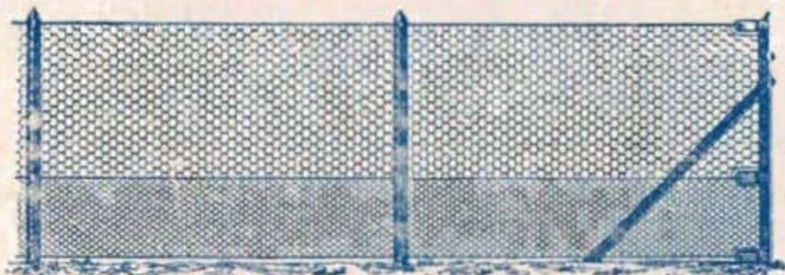
CASSÀ DE LA SELVA



Escopetes garantides per a pólvora sense fum



Articles ferreteria per a obres i construccions
Eines per a diferents oficis i indústries



Bon assortit en enreixats metàl·lics per a gàbies, galliners
i cercats, teixits amb fil-ferro gruixut, com teixit a mà

FOGONS A GAS DE BENZINA, marca "Volcan" Demaneu-ne un a prova!

GASSOSES
SIFONS

CERVENSA DAMM
FRUITXAMPANYS

PERE CUFÍ

Av. Pi i Margall, 35

Cassà de la Selva

—Maria-Elena, no et moguis, que en l'espill de les aigües ets més bella encara.

—Enric!...

Però la màgia era feta ja. Maria-Elena ha entornat els ulls, com un ensomni, i les roses, una a una, li han anat caient a l'aigua.

Una pausa llarga ha regnat en el jardí; sols gosaven parlar el brollador i l'aroma de les flors.

Després Maria-Elena ha preguntat:

—Enric. Per què m'has dit això?... I per què l'altra tarda em vares dir que m'estimaves?

I la seva pregunta ha quedat en l'aire, volant com un papalló, i sols li han respost l'aroma de les flors i el murmurí del brollador.

I. R. G.

Tabacs : Boquilles : Pipes : Petaques
Llibreria : Objectes d'escriptori : Carteres
Estilogràfiques

PERE

ARPA

Plaça de la República

CASSÀ DE LA SELVA

Fàbrica
de Mobles

Baptista
Jovet

GRAN ASSORTIT EN
TOTS ELS ISTILS

ESPECIALITAT EN
MOBLES D'ENCÀRREC

RONDA F. PUIG, 22
CARRER FIGUEROLA, 45

G I R O N A

Transports
en camió

Salvador Pi
i Grau
(a) Morellet

PER ENCÀRRECS:
CASA JOAN VILA
SABATERIA

CARRER GARCIA HERNANDEZ, 4
Cassà de la Selva

Frederic Ruat

FERRERIA

Construcció i reparació de maquinaria agrícola

Carrer Emili Castelar

CASSÀ DE LA SELVA

LLOANÇA

A UNA DONA

*Perquè tens aquests ulls amples i càndids
on totes les clarors s'arremolinen,
sota l'ombriu dolcíssim de les celles,
beneïda siguis*

*I perquè tens aquesta cabellera,
que cau i es riu com una cascada
i tempta els oratjols i tempta els llavis,
beneïda siguis.*

*I perquè tens el coll de marbre rosa,
translúcid, que les venes s'insinuen,
i pur de línia com tallat en somnis,
beneïda siguis.*

*I perquè tens les mans fines i esveltes,
nobles i franques per a l'encaixada
i amb l'elegància de saber dur roses,
beneïda siguis.*

*I perquè tens la boca tan encesa,
bellament arquejada, i besadora,
que parla nostra llengua amb tanta gràcia
beneïda siguis.*

*I perquè tens el cos tan ple de ritme
—verger florit tothora i urna augusta—
pel qual augmentarà la nostra raça,
beneïda siguis.*

*I perquè tens tan catalana l'ànima
que et fa ésser ben fidel a nostra terra,
i ets la imatge vivent de Catalunya,
dona, beneïda siguis!*

(De l'«Anuari dels Catalans 1923»)

JOAN DRAPER

CAPELLERIA

GORRISTERIA

PERE MERCADER

CAMISES ÚLTIMA NOVELTAT — CORBATES — CINTURONS — ELÀSTICS

Plaça Mossèn Jacint Verdaguer, 5

Cassà de la Selva

GARAGE MODERN

ENRIC GRUART

J. Costa, 37

Rata, 5

Taller de Reparacions

Cotxes de lloguer

Venda de neumàtics

Olis i grasses

SERVEIS ACURATS

PREUS INCOMPATIBLES

Cassà de la Selva

RELOTGERIA
RIDAURA

EXTENS ASSORTIT EN RELLOTGES DE TOTA MENA

TALLER ESPECIAL DE REPARACIONS

PLATERIA, 10
GIRONA

Ganiveteria
de

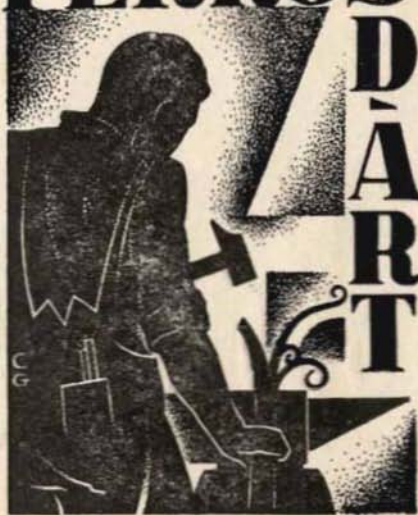
JOSEP SERRA

VENDA I ESMOLAMENT DE GILLETES, NAVALLS,
GANIVETS, DAGUES I TOT ALLÒ QUE TALLA

GRAN ASSORTIT EN PERFUMERIA

ARGENTERIA, 10
GIRONA

SERRALLERIA DE **RAMON**
FERROS **CADE-**
D'ÀRT **NAS**



OBRES
i ORNAMENTACIÓ
REPUJATS
SIZELLATS
i FORJES D'ESTIL

Treballs de qualitat
i màxima economia

Soldadura elèctrica
i autògena

CONSTRUCCIONS METÀL·LIQUES :: *CAVALLS* i (*enca-*
mellades) :: *GLORIETES* :: *EMBIGATS* ::
TIRANTS i *CARTABONS*

BARANES DE BALCÓ I D'ESCALA :: *CERCLATS DE*
TOTA MENA :: *PORTES VIDRADES* :: *PORTALS*
i tot el que pertany a l'extens ram de la moderna serralleria

OBRADORS I DESPATX:

DAVANT L'ESTACIÓ DE SANT FELIU - GIRONA

TELÉFON 375

Vol la roba neta ?

25

Vol la roba blanca del tot ?

No dubti, senyora

Quin sabó, sinò el de

La Picadora

pot donar-li aquesta garantia ?

És el millor

F A B R I - C A N T :

PERE GENÍS

O L O T